

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Capolago Flyers				Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions									
	CLUB 1		Capolago Flyers		B		CLUB 2		Buix II		B													
	Lieu / Ort Location / Luogo		Capolago		Date / Datum Date / Data		06.04.2024																	
	Start / Beginn Début / Inizio		17:00		End / Ende Fin / Fine		19:20		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		B12													
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																		
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa																		
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori				154														
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. - Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift																				
Time Keeper Chronométrateur		97202		FELAPPI Paolo																				
Official scorer Marqueur		223755		FACCOLI Alessia																				
Referee 1 Arbitre 1		208008		DEMIERRE Mickaël																				
Referee 2 Arbitre 2		9701		CALI Michele																				
Tech. Director Directeur tech.																								
RESULT																								
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO						FINAL																		
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		4		8		7																
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		0		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Capolago Flyers																		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		3		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																		
Penalty / Rigori		1		0																				
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																								
COACH																								
Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		210100																		
VOISARD Thibaud																								
TIME OUT						X		X		TOTAL						7		TOTAL		10 min				



Fédération Suisse de Inline Hockey
 Schweizerischer Inline Hockey Verband
 Federazione Svizzera Inline Hockey
 Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	Capolago Flyers	Buix II

SHOOT OUT :

Team 1 : Capolago Flyers		Team 2 : Buix II	
Nr - Player		Nr - Player	
98 - CAMPANA Giuliano		72 - COURBAT Lucien	
86 - BERNASCONI Alex		71 - GYGER Normann	
10 - SANTINI Vasile		TS - POUILLY Pierric	
Total	1	Total	0

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
DEMIERRE Mickaël		CALI Michele	